

390R2112

25.7.90

EUROOPAN YHTEISÖJEN VIRALLINEN LEHTI

N:o L 193/1

## NEUVOSTON ASETUS (ETY) N:o 2112/90,

annettu 23 päivänä heinäkuuta 1990,

lopullisen polkumyöntitullin käyttöön ottamisesta tiettyjen Japanista peräisin olevien elektronisten mikropiirien, niin sanottujen DRAMien (*dynamic random access memories*), tuonnissa ja väliaikaisen tullin lopullisesta kantamisesta

EUROOPAN YHTEISÖJEN NEUVOSTO, joka

ottaa huomioon Euroopan talousyhteisön perustamissopimuksen,

ottaa huomioon polkumyynnillä tai vientituella muista kuin Euroopan talousyhteisön jäsenvaltioista tapahtuvalta tuonnilta suojautumisesta 11 päivänä heinäkuuta 1988 annetun neuvoston asetuksen (ETY) N:o 2423/88<sup>(1)</sup> ja erityisesti sen 9 ja 12 artiklan,

ottaa huomioon komission mainitussa asetuksessa säädettyä neuvoa-antavaa komiteaa kuultuaan tekemän ehdotuksen,

sekä katsoo, että:

## A. Väliaikaiset toimenpiteet

- 1) Komissio otti asetuksella (ETY) N:o 165/90<sup>(2)</sup> käyttöön väliaikaisen polkumyöntitullin tuotaessa tiettyjä Japanista peräisin olevia elektronisia mikropiirejä, niin sanottuja DRAMeja (*dynamic random access memories*), hyväksyi tiettyjen viejien näiden tuotteiden tuontia koskevan polkumyöntimenettelyn yhteydessä esittämät sitoumukset ja saattoi näitä viejiä koskevan tutkimuksen päätökseen. Komissio julkaisi myöhemmin kaksi tämän asetuksen oikaisua<sup>(3)</sup>. Lisäksi neuvoston asetuksella (ETY) N:o 1361/90<sup>(4)</sup> väliaikaisen tullin voimassaoloa jatkettiin enintään kahdella kuukaudella.

## B. Menettelyn jatko

- 2) Väliaikaisen tullin käyttöön ottamisen jälkeen eräs riippumaton maahantuoja, joka ei ollut ilmoittautunut aikaisemmin, pyysi suullista kuulemistä komissi-

ossa, ja sille myönnettiin tämä mahdollisuus, ja se esitti näkökantansa kirjallisesti. Eräs japanilainen tuottaja/viejä esitti myös kantansa kirjallisesti.

- 3) Useat japanilaiset tuottajat/viejät pyysivät, että muita etuyhteydessä olevia yhtiöitä lisättäisiin asetuksen (ETY) N:o 165/90 liitteessä I olevaan luetteloon.
- 4) Osapuolten suulliset tai kirjalliset havainnot ja huomautukset tutkittiin, ja tarvittaessa komissio muutti johtopäätöksensä niiden huomioon ottamiseksi.
- 5) DRAM-alan moninaisuuden ja erityisesti valmistusmenetelmien kansainvälistymisen, läpikäytävien ja todennettävien tietojen suuren määrän sekä esitettyjen perusteluiden lukuisuuden takia tätä tutkimusta ei voitu saattaa päätökseen asetuksen (ETY) N:o 2423/88 7 artiklan 9 kohdan a alakohdassa säädettyssä määräajassa.

## C. Kyseiset tuotteet, samankaltaiset tuotteet ja yhteisön teollisuus

## a) Kyseiset tuotteet

- 6) Kyseiset tuotteet ovat tietyn tyyppisiä DRAMeiksi nimettyjä elektronisia mikropiirejä (*dynamic random access memories*)<sup>(5)</sup> riippumatta siitä, onko ne kokoonpantu levyiksi tai käsitellyiksi puolijohdesi-ruiksi, jotka valmistetaan metallioksidipuolijohdeme-

<sup>(5)</sup> DRAM on integroitu monoliittimuistipiiri, joka sisältää muistisoluja (biltejä), joista kukin sisältää transistorin ja kondensaattorin. Ohjelma voidaan tallentaa DRAMiin varamalla tiettyjä näistä kondensaattoreista. DRAMin muistisolut on järjestetty suorakulmaisesti jonoihin ja riveihin, mikä mahdollistaa pääsyn kuhunkin soluun muista soluista riippumatta (*random access* — suorasaanti). Soluihin varastoitu sähköinen varus on regeneroitava saannin jälkeen ja vuotojen vuoksi myös määrääajoin. Laite on dynaaminen kondensaattoreilta vaadittavan regeneroitumisen ansiosta. DRAMit eroavat toisistaan muun muassa muistisoluihin pääsyyn vaadittavan ajan osalta (hakuajalta) ja tallennettavissa olevan tietomäärän osalta (tiheydeltä), joka ilmaistaan kondensaattorien 1024-kerrannaisina, kilobitteinä tai yksikkönä K.

<sup>(1)</sup> EYVL N:o L 209, 2.8.1988, s. 1

<sup>(2)</sup> EYVL N:o L 20, 25.1.1990, s. 5

<sup>(3)</sup> EYVL N:o L 22, 27.1.1990, s. 79 (ainoastaan englanninkielisenä), ja EYVL N:o L 38, 10.2.1990, s. 44.

<sup>(4)</sup> EYVL N:o L 131, 23.5.1990, s. 6

netelmän (MOS) eri muotojen avulla, mukaan lukien komplementaariset MOS-tyypit (CMOS) ja N-kanavan tyypit (NMOS), sekä riippumatta niiden tiheydestä, hakuajasta, konfiguraatiosta, sinetöinnistä ja kehiksestä.

Valmiit DRAMit kuuluvat CN-koodeihin 8542 11 41, 8542 11 43 ja 8542 11 45, levyt kuuluvat CN-koodiin ex 8542 11 10, puolijohdesirut (chips) CN-koodiin ex 8542 11 30 ja moduulit kuuluvat valmiisiin DRAMeihin sovellettaviin CN-koodeihin tai CN-koodeihin ex 8473 30 00 tai ex 8548 00 00.

b) *Samankaltaisten tuotteiden määrittäminen*

7) Alustavien johtopäätösten tekemiseksi komissio päätti, että:

- käsitellyt levyt ja puolijohdesirut ovat samankaltaisia kuin valmiit DRAMit, koska hetkestä, jona levy käsitellään tai diffusoidaan, sen sisältämällä puolijohdesiruilla on kaikki ne pääasialliset sähköiset ominaisuudet, jotka erottavat DRAMit muista tuotteista ja koska käsiteltyjen puolijohdesirujen ainoa tarkoitus on toimia valmiin DRAMin muistiyksikkönä,
- eri tiheyden omaavat ja eri valmistustapojen tuloksena syntyvät DRAMit kuuluvat saman samankaltaisen tuotteen erillisiin alaluokkiin, koska huolimatta tiheyden ja valmistustavan eroista DRAMeissa esiintyvät samankaltaisuudet korvaavat niiden muistitilan, suunnittelun ja valmistustekniikan eroja,
- ottaen huomioon DRAMien nykyistä ja tulevaa tiheyttä ja erityisesti niiden teknisiä laatuvaatimuksia ja käyttötarkoituksia koskevat käytettävissä olevat tiedot, kaikki eri tiheyden omaavat DRAMit, mukaan lukien tulevaisuuden tiheydet, kuuluvat yhteen samankaltaiseen tuotteeseen,
- pidemmälle kehitetyt DRAMit, kuten *stack-DRAMit*, *piggy back* -DRAMit ja DRAM-moduulit, jotka muodostuvat kahdesta tai useammasta yksiköstä, ovat samankaltaisia valmiita DRAMeja, koska suurin osa näistä osakokonaisuuksista muodostuu ainoastaan tavanomaisten DRAMien ryhmittelystä samaan koteloon, joiden tarkoitus on mahdollistaa suuri muistikapasiteetti,
- sotilaallisiin ja kaupallisiin sovelluksiin tarkoitettu ja suunnitellut DRAMit kuuluvat myös samaan samankaltaisten tuotteiden ryhmään, ja
- video-RAMeja (VRAM), jotka eivät perustu DRAM-teknologioihin, vaan muihin tekniikoihin, kuten staattisten RAMien (SRAM) tekniikoihin, ei pidetä samankaltaisiin tuotteisiin kuuluvina; sitä vastoin videosovelluksissa käytettävät

ja DRAM-teknologian tuloksena syntyneet tuotteet ovat samankaltaisia tuotteita.

Koska tältä osin ei esitetty uusia väitteitä, neuvosto vahvistaa nämä päätelmät.

c) *Yhteisön tuotanto*

- 8) Alustavien toteamusten tekemiseksi komissio tulkitsi käsitteen "yhteisön tuotanto" koskevan EECAn edustamia valituksen tehneitä yhtiöitä, toisin sanoen Motorola, SGS-Thomson ja Siemens -yhtiöitä, jotka vastaavat lähes kaikesta tunnetusta samankaltaisen tuotteen valmistuksesta yhteisössä.
- 9) Vaikka diffuusio on tekniseltä ja investointien tekemisen kannalta tärkeämpää toimintaa kuin kokoaminen ja tarkastaminen, nämä jälkimmäiset toiminnot voivat muodostavat huomattavan osan valmistuskustannuksista. Komissio ei määrittänyt, kuuluvatko yhtiöt, jotka suorittavat ainoastaan kokoonpano- ja tarkastustoimintoja, yhteisön tuotannon piiriin, koska vaikka ainoastaan kokoonpano- ja tarkastustoimintoja suorittavat yhtiöt osallistuisivat tähän yhteisön tuotantoon, kyse on yhtiöistä, jotka ovat etuyhteydessä tutkimuksen kohteena olevia tuotteita tuoviin japanilaisiin viejiin, jotka on tämän vuoksi jätettävä yhteisön tuotannon määritelmän ulkopuolelle asetuksen (ETY) N:o 2423/88 4 artiklan 5 kohdan ensimmäisen luetelmakohdan mukaisesti.

Neuvosto vahvistaa tämän tekijän.

D. *Normaaliarvo*

- 10) Väliaikaisen tullin alaisten DRAM-tuotteiden normaaliarvo vahvistettiin lopullisia päätelmiä varten polkumyynnin väliaikaisessa määrittämisessä käytettyjen menetelmien perusteella.
- 11) Kohtuullista voittomarginaalia koskevista komission väliaikaisista toteamuksista (johdanto-osan 59 ja 60 kappale) muita huomautuksia väliaikaisesta tullista annetun asetuksen julkaisemisen jälkeen esittänyt ainoa viejä viittasi 9,5 prosentin kokonaiskustannusmarginaaliin, jota sitoumuksia koskevien ehtojen mukaisesti sovelletaan viitehintojen vahvistamisessa, ja se arvioi, että normaaliarvon laskemisessa olisi ollut tarpeen käyttää tätä marginaalia ennemmin kuin komission soveltamaa menetelmää. Tämä väite ei ole vakuuttava, koska asetuksen (ETY) N:o 2423/88 2 artiklan 3 kohdan b alakohdan ii alakohdan mukaisesti normaaliarvon vahvistamista varten tuotantokustannuksiin lisättävä voittomarginaali määritettiin kotimarkkinoilla tosiasiallisesti toteutuneiden voittojen perusteella, eikä tällä marginaalilla

ole mitään yhteyttä siihen marginaaliin, jota käytettiin erään sitoumuksen mukaisesti yhteisön ensimmäiseen riippumattomaan ostajaan sovelletun viitehinnan laskemisessa. Lisäksi sitoumuksessa esitetty voittomarginaali on, kuten nimenomaisesti käy ilmi tämän sitoumuksen tekstistä, ”vähimmäismarginaali, jota sovelletaan lyhyeen ajanjaksoon markkinoiden ylituotantotilanteessa ja keskimääräisen pitkän aikavälin voittomarginaalin on oltava korkeampi.”

Neuvosto vahvistaa tämän vuoksi kohtuullisen voittomarginaalin vahvistamista koskevat komission väliaikaiset päätelmät.

#### E. Vientihinta

- 12) Komissio vahvisti väliaikaisesti suoraan yhteisön riippumattomille maahantuojille ja Japaniin sijoittautuneiden riippumattomien ostajien (japanilaisten ostoyksikköjen) välityksellä tapahtuneen japanilaisten tuottajien viennin vientihinnat tosiasiallisesti maksettujen tai tosiasiallisesti maksettavien yhteisöön suuntautuvaan vientiin myydyin tuotteen hintojen perusteella.
- 13) Muissa tapauksissa, toisin sanoen suunnattaessa vienti tytäryhtiöille, jotka toivat tuotteen yhteisöön, komissio arvioi asetuksen (ETY) N:o 2423/88 2 artiklan 8 kohdan b alakohdan mukaisesti, että ottaen huomioon viejän ja maahantuojan väliset suhteet vientihinnat olisi muodostettava laskennallisesti niiden hintojen perusteella, joilla valmiit tuotteet jälleenmyytiin ensimmäistä kertaa riippumattomille ostajille yhteisössä.

Valmiiden tuotteiden yhteisön rajalla cif -tasolla laskennallisesti muodostetut vientihinnat saatiin vähentämällä ensimmäisiin riippumattomiin ostajiin sovelletusta jälleenmyyntihinnasta kaikki myyvälle tytäryhtiölle tuonnin ja jälleenmyynnin välillä aiheutuneet kustannukset, mukaan lukien tullit ja maksut, sekä kohtuullinen voittomarginaali. Koska riippumattomat tuojat eivät osallistuneet yhteistyöhön, tämä marginaali arvioitiin komission kokemuksen perusteella 5 prosentiksi liikevaihdosta.

Muiden kuin valmiiden tuotteiden yhteisön rajalla cif -tasolla laskennallisesti muodostetut vientihinnat saatiin vähentämällä ensimmäisiin riippumattomiin ostajiin sovelletusta jälleenmyyntihinnasta ensin myyvälle tytäryhtiölle vahvistetut kustannukset ja voittomarginaali ja sen jälkeen kaikki kokoonpanosta tai valmistuksen täydentämisestä käsittelevälle tytäryhtiölle aiheutuneet kustannukset. Tälle käsittelevälle tytäryhtiölle ei myönnetty voittoa koskevaa lisämarginaalia.

- 14) Koska uusia perusteluita eikä todisteita ei esitetty, neuvosto vahvistaa komission väliaikaiset toteamukset.

#### F. Vertailu

- 15) Suorittaakseen tasavertaisen vertailun normaaliarvon ja vientihintojen välillä komissio otti tarvittaessa

huomioon hintojen verrattavuuteen vaikuttavat erot, kuten fyysisiä ominaisuuksia, tuontimaksuja, välillisiä veroja ja välittömiä myyntikustannuksia koskevat erot, kun kyseistä myyntiä koskevien erojen huomioon ottamista pyydettiin. Kaikki vertailut suoritettiin vapaasti tehtaalla -vaiheessa.

Neuvosto vahvistaa tämän menetelmän.

#### G. Polkumyynnimarginaalit

- 16) Komission suorittamasta tosiseikkojen alustavasta tutkimisesta ilmeni, että Japanista peräisin olevien DRAMien tuonti tapahtuu polkumyynnillä kaikkien tutkimukseen kuuluneiden japanilaisten valmistajaviejien, jotka ovat Fujitsu Limited, Hitachi Ltd, Mitsubishi Electric Corporation, NEC Corporation, NMB Semiconductor Ltd/Minebea Co. Ltd, Miyazaki Oki Electric Co. Ltd/Oki Electric Industry Co. Ltd, Texas Instruments (Japan) Ltd ja Toshiba Corporation. tapauksessa. Edellä lueteltujen viejien keskimääräiset painotetut marginaalit, jotka ilmaistaan prosenttiosuutena cif-hinnasta yhteisön rajalla, vaihtelevat 8,5 ja 206,2 prosenttia välillä.
- 17) Komission kyselyyn vastaamatta tai muulla tavoin ilmoittautumatta jättäneiden viejien polkumyynti määritettiin asetuksen (ETY) N:o 2423/88 7 artiklan 7 kohdan b alakohdan mukaisesti käytettävissä olevien tietojen perusteella, ja tähän viejäryhmään katsottiin aiheelliseksi soveltaa korkeinta polkumyynnimarginaalia.
- 18) Komissio päätyi näihin samoihin huomioihin niiden kolmen viejän kohdalla, jotka myivät tutkimuksen aikana pieniä määriä ja jotka ilmoittautuivat komissiolle menettelyn myöhemmässä vaiheessa. Tämän vuoksi komissio arvioi, että myös näihin yhtiöihin olisi sovellettava korkeinta polkumyynnimarginaalia.

Neuvosto vahvistaa nämä päätelmät.

#### H. Vahinko

- 19) Polkumyynnillä tapahtuneen tuonnin määrän, sen markkinalevinneisyyden, yhteisön markkinoille tuoduille kyseisille DRAMeille ehdotettujen hintojen ja yhteisön tuotannon tilanteen perusteella komissio vahvisti alustavissa päätelmissään, että erillisenäkin Japanista peräisin olevien DRAMien polkumyynnillä tapahtuvaa tuontia on pidettävä yhteisön tuotannolle vahinkoa aiheuttavana.
- 20) Lisäksi komissio päätyi siihen, että todetut tosiseikat osoittavat joko huomattavan vahingon tai viiveen muodossa olevan vahingon olemassaolon. Ensimmäisessä tapauksessa tilojen ja henkilökunnan käyttämättömyydestä johtuvia taloudellisia tapioita on pidettävä huomattavina riippumatta siitä, onko kyse asemansa vakiinnuttaneesta tuotannosta tai vasta

kehitteillä olevasta tai juuri syntyneestä tuotannosta. Toisessa tapauksessa polkumyynnillä tapahtunut tuonti aiheutti selvästi huomattavan viiveen yhteisön jo vakiintuneen tai vielä vakiintumattoman tuotannon kehityksessä, koska tämä tuonti on syynä tavallisesti terveessä kilpailutilanteessa tehtävien päätösten viivästymiseen. Komissio arvioi, että näissä olosuhteissa ei ollut tarpeen vahvistaa, oliko yhteisön teollisuus tänä aikana vakiintunut vai ei.

- 21) Koska uusia todisteita tai perusteluja ei esitetty, neuvosto vahvistaa komission väliaikaiset päätelmät.

### I. Yhteisön etu

- 22) Ottaen huomioon yhteisön markkinoilla tapahtuneet kysynnän ja tarjonnan vaihtelut DRAMien suurtuotannosta aiheutuvat edut sekä yhteisön DRAM-teollisuuden ja DRAMEja käyttävän teollisuuden erityinen asema komissio arvioi, että:

- japanilaiset hankkijat hallitsevat suurelta osin polkumyynnin vuoksi huomattavaa osaa yhteisön sekä maailman markkinoista. Tämä tilanne aiheutti yhtäältä DRAMien puutteen ja toisaalta elektroniikkatuotteita käyttävän teollisuuden riippuvaisuuden kyseisistä japanilaisista hankkijoista,
- puolijohdinteollisuus, johon DRAMien tuotanto kuuluu, on strateginen teollisuudenala, koska puolijohteet ovat perusosia tietojenkäsittelyn, televiestinnän ja autoteollisuuden aloilla,
- elinvoimainen DRAMien tuotanto yhteisössä muodostaa korvaavan hankintalähteen yhteisön elektroniikkateollisuudelle ja vähentää tällä tavalla sen riippuvuutta näiden tuotteiden hallitsemista japanilaisista valmistajista,
- DRAMien suurtuotannon tuomat edut yhteisössä vahvistavat yhteisön elektroniikkateollisuutta yleisesti, koska DRAM-tekniikka edistää monimutkaisempien puolijohdeiden suunnittelua,
- edistyneen huipputeknologian käyttö DRAMien tuotannossa ei paranna ainoastaan tämän teollisuuden kilpailukykyä vaan koko siihen liittyvän elektroniikkateollisuuden kilpailukykyä.

- 23) Ottaen huomioon nämä väliaikaiset toteamukset komissio arvioi, että yhteisön etu edellyttää yhteisön DRAM-tuotannon suojelemista siten, että tuotanto voisi kehittyä terveissä markkinaolosuhteissa. Ottaen kuitenkin huomioon tämän tuotannon erityisyys

pidettiin yhteisön edun mukaisena, että tarvittava suojele varmistetaan DRAM-teollisuuden dynamiikkaan mukautetuin soveltuvin keinoin, jotta käytävälle teollisuudelle ei aiheuttaisi tarpeetonta vahinkoa.

Neuvosto vahvistaa tämän näkökannan.

### J. Toimenpiteet

#### a) Hintasitoumukset

- 24) Asetuksella (ETY) N:o 165/90 komissio hyväksyi yhdenoista japanilaisen DRAMien tuottaja/viejän tarjoamat sitoumukset. Näiden sitoumusten tarkoituksena on taata, että yhteisön myyntihinnat eivät ole alhaisemmat kuin sellainen soveltuva pidetty viitehintataso, jolla vähennetään tyydyttävällä tavalla valituksen tehneille yhtiöille aiheutunutta vahinkoa. Tältä osin kiinnitetään aiheellista huomiota näiden viejien nykyisiin ja ennakoituihin tuotantokustannuksiin. Viitehintojen taso vahvistetaan neljännesvuosittain.

#### b) Tulli

- 25) Vaikka komissio arvioi väliaikaisissa päätelmissään, että ne japanilaiset tuottaja/viejjät, joiden sitoumukset hyväksyttiin, edustavat nykyisin kaikkia DRAMEja yhteisöön vieviä japanilaisia valmistajia, se katsoi, että on tarpeen ottaa käyttöön jäännöspolku- myyntitulli näiden sitoumusten tehokkuuden varmistamiseksi ottaen huomioon muun muassa kyseisten tuotteiden tunnettu ja olemassaoleva "harmaiden markkinoiden" myynti yhteisöön.
- 26) Eräs riippumaton maahantuoja korosti, että jäännöstullin käyttöön ottaminen on erityisen epätasavertaista, koska tullia sovelletaan myös tapauksissa, joissa myynti yhteisöön toteutetaan hinnoilla, jotka ovat selvästi korkeammat kuin sitoumusten yhteydessä vahvistetut viitehinnat. Ensiksi on tarpeen huomauttaa, että sitoumuksen yhteydessä käyttöön otettava jäännöstulli on yhteisön yleinen menettelytapa, jonka tarkoituksena on välttää se, että yhtiöt, jotka eivät valmistaneet/vieneet kyseisiä tuotteita tutkimuksen aikana tai jotka eivät ole ilmoittautuneet, saisivat kilpailuedun suhteessa niihin viejiin, joiden sitoumukset hyväksyttiin. Kyseisten tuotteiden monimutkaisuus ja erityisesti valmistaja/viejien ja tuotetyyppien suuri lukumäärä sulkevat pois mahdollisuuden soveltaa vähimmäishintaan perustuvaa jäännöstullia. Toiseksi olisi muistutettava, että riippumattomat maahantuojat voivat välillisesti hyötyä asetuksen (ETY) N:o 165/90 1 artiklan 4 kohdan kolmannen luetelmakohdan mukaisista sitoumusten edellytyksistä. Tämän vuoksi neuvosto ei voi hyväksyä kyseisen maahantuojan väitettä ja arvioi, että on tarpeen ottaa käyttöön jäännöstulli.

## c) Väliaikaisten tullien kantaminen

- 27) Ottaen huomioon todetut polkumyymintarginaalit ja yhteisön tuotannolle aiheutuneen vahingon vakavuus neuvosto pitää tarpeellisena väliaikaisena tullina kannettujen määrien kantamista lopullisesti.
- 28) Ottaen huomioon sen, että sitoumuksia tarjonneet viejät hyötyvät järjestelmän asteittaisesta käyttöön otosta, vaikuttaa järkevältä laajentaa tämän asteittaisen järjestelmän hyöty edellytykset täyttäviin riippumattomiin maahantuojiin. Lisäksi riippumattomien maahantuojien kyseisten tuotteiden tuonnin yhteydessä maksamia väliaikaisia tulleja ei kanneta lopullisesti, jos nämä maahantuojat voivat todistaa toimivaltaisille tulliviranomaisille, että ne täyttävät asteittaisen järjestelmän edellytykset, toisin sanoen:
- että kyseisten tuotteiden ensimmäisen riippumattoman ostajan tilausvahvistus tehtiin ennen 26 päivää tammikuuta 1990,
  - että nämä tuotteet toimitettiin tosiasiallisesti ensimmäiselle riippumattomalle ostajalle viimeistään 30 päivänä kesäkuuta 1990, ja
  - että näiden tuotteiden valmistaja on jokin 1 artiklan 4 kohdan ensimmäisessä luetelmakohdassa luetelluista yhtiöistä.
- Väliaikaisesti kannetut polkumyymintullit tai saadut vakuudet vapautetaan.
- 29) Ottaen huomioon tämän tapauksen erityisyys ja erityisesti se seikka, että kaikkien tunnettujen japanilaisten yhteisöön vievien DRAM-tuottajien tarjoukset hyväksyttiin, ja tämän vuoksi sitoumuksissa käytetyn viitehinnan laskentamenetelmän erityisyys, neuvosto arvioi, että tutkimuksessa todettua korkeinta polkumyymintarginaalia alhaisempi tulli mahdollistaa tässä tapauksessa riittävällä tavalla jäännöstullin käyttöön ottamista koskevan tavoitteen saavuttamisen. Kun otetaan lisäksi huomioon vietyjen DRAM-laitteiden moninaisuus sekä tälle teollisuudelle ominaiset kustannusten ja hintojen heilahtelut, tulli olisi otettava käyttöön arvotullin muodossa (*ad valorem*). Näissä olosuhteissa tullin määrä olisi vahvistettava 60 prosentiksi nettohinnasta tullaamattomana vapaasti yhteisön rajalla
- 30) Ottaen huomioon sen, että komissio hyväksyi yhden-toista viejät esittämät sitoumukset (asetuksen (ETY) N:o 165/90 2 artikla), nämä viejät voidaan sulkea pois Japanista peräisin olevien DRAMien tuonnissa käyttöön otettavan tullin soveltamisalasta,

## ON ANTANUT TÄMÄN ASETUKSEN:

## 1 artikla

1. Otetaan käyttöön lopullinen polkumyymintulli tuotessa tiettyjä Japanista peräisin olevia elektronisia mikropiirejä, niin sanottuja DRAMeja (*dynamic random access memories*), jotka kuuluvat CN-koodeihin ex 8473 30 00, ex 8542 11 10, ex 8542 11 30, 8542 11 41, 8542 11 43, 8542 11 45 tai ex 8548 00 00 (Taric-koodit ja Taric-lisäkoodit annetaan liitteessä II).
2. Tätä asetusta sovellettaessa "DRAMilla" tarkoitetaan kaikkia tyyppejä ja tiheyksiä, mukaan lukien muut kuin valmiit muodot, kuten (kootut tai kokoamattomat) levyt ja puolijohdesirut, DRAM-teknologiaan perustuvat VRAMit ja multikombinaatiomuodot, kuten *stack-DRAMit*, *piggy back-DRAMit* ja DRAM-moduulit.
3. Tullin määrä vahvistetaan 60 prosentiksi nettohinnasta tullaamattomana vapaasti yhteisön rajalla.
4. Edellä 1 kohdassa tarkoitettut tuotteet vapautetaan tullista, jos:
  - jokin seuraavista yhtiöistä, joka on antanut asetuksen (ETY) N:o 165/90 2 artiklan mukaisesti hyväksytyt sitoumuksen, valmistaa ja vie tuotteet yhteisöön:
    - Fujitsu Limited,
    - Hitachi Ltd,
    - Matsushita Electronics Corporation,
    - Mitsubishi Electric Corporation,
    - NEC Corporation,
    - NMB Semiconductor Co. Ltd,
    - Oki Electric Industry Co. Ltd,
    - Sanyo Electric Co. Ltd,
    - Sharp Corporation,
    - Texas instruments (Japan) Ltd
  - ja
  - Toshiba Corporation
- tai
- jokin ensimmäisessä luetelmakohdassa luetelluista yhtiöistä valmistaa tuotteet, jotka jokin liitteessä I luetelluista yhtiöiden tytäryhtiöistä vie yhteisöön
- tai
- jokin ensimmäisessä luetelmakohdassa luetelluista yhtiöistä tuottaa ja myy tuotteet yhteisöön suuntautuvaa vientiä varten; tässä tapauksessa tullista vapauttaminen edellyttää sitä, että tulliviranomaisille esitetään valmistajien antamat asiakirjat, joissa vahvistetaan, että tuotteet, joista vapautusta pyydetään, on myyty yhteisöön suuntautuvaa vientiä varten; näihin asiakirjoihin, joiden malli on liitteessä III, on sisällyttävä tarkka kuvaus myydyin laitteen tyyppistä tai tyypeistä, kokonaismäärä laitetyypeittäin, yksikköhinta laitetyy-

peittäin tai ilmoitus siitä, että tämä hinta ei ole sovellettavaa viitehintaa alhaisempi, laskun numero ja vahvistus siitä, että kyseinen yhtiö on tuottanut ja myynyt nämä tuotteet niiden yhteisöön suuntautuvaa vientiä varten asetuksen (ETY) N:o 165/90 2 artiklassa tarkoitetun sitoumuksen mukaisesti.

5. Sovelletaan voimassa olevia tulleja koskevia säännöksiä.

### 2 artikla

Asetuksella (ETY) N:o 165/90 käyttöön otetun väliaikaisen polkumyöntitullin vakuutena olleet määrät kannetaan lopullisesti. Kuitenkin väliaikaisesti kannetut tullut tai

Tämä asetus on kaikilta osiltaan velvoittava, ja sitä sovelletaan sellaisenaan kaikissa jäsenvaltioissa.

Tehty Brysselissä 23 päivänä heinäkuuta 1990.

annetut vakuudet vapautetaan, jos maahantuojat esittää pyynnön ja jos seuraavat edellytykset täyttyvät:

- kyseisten tuotteiden ensimmäisen riippumattoman ostajan tilausvahvistus on tehty ennen 26 päivää tammikuuta 1990,
- nämä tuotteet on tosiasiallisesti toimitettu ensimmäiselle riippumattomalle ostajalle viimeistään 30 päivänä kesäkuuta 1990,
- ja
- näiden tuotteiden valmistaja on jokin 1 artiklan 4 kohdan ensimmäisessä luetelmakohdassa luetelluista yhtiöistä.

### 3 artikla

Tämä asetus tulee voimaan seuraavana päivänä sen jälkeen, kun se on julkaistu *Euroopan yhteisöjen virallisessa lehdessä*.

*Neuvoston puolesta*

*Puheenjohtaja*

G. CARLI

## LIITE I

## Luettelo asetuksen 1 artiklan 4 kohdan ensimmäisessä luettelakohdassa mainittujen valmistajien tytäryhtiöistä

*Fujitsu Ltd, Japani: tytäryhtiöt*

- Fujitsu Microelectronics, Inc., Amerikan yhdysvallat,
- Fujitsu Microelectronics Pacific Asia Ltd, Hongkong,
- Fujitsu Microelectronics, Asia Pte Ltd, Singapore,
- Fujitsu Microelectronics (Malaysia) Sdn. Bhd, Malesia

*Hitachi Ltd, Japani: tytäryhtiöt:*

- Hitachi America, Ltd, Amerikan yhdysvallat
- Hitachi Semiconductor (America) Inc., Amerikan yhdysvallat,
- Hitachi (Canadian) Ltd, Kanada,
- Hitachi Asia Pte Ltd, Singapore, Malesia, Indonesia,
- Hitachi Asia (Hong Kong) Ltd, Hongkong, Etelä-Korea, Kiina, Taiwan
- Hitachi Semiconductor Technology (Malaysia) Sdn. Bhd, Malesia,
- Hitachi Australia Ltd, Australia,
- Nissel Sangyo Co. Ltd, Japani, Hongkong, Australia, Taiwan,
- Nissel Sangyo America Ltd, Amerikan yhdysvallat
- Nissel Sangyo (Singapore) Pte Ltd, Singapore,
- Hitachi Micro Devices Ltd, Japani,
- Hitachi Electronic Components Sales Co. Ltd, Japani,
- Hitachi Semiconductor (Malaysia) Sdn, Bhd, Malesia,
- Hitachi Semiconductor (Penang) Sdn. Bhd, Malesia,
- Hitachi Semiconductor (Kedah) Sdn. Bhd, Malesia.

*Mitsubishi Electric Corporation, Japani: tytäryhtiöt:*

- Mitsubishi Electronics America Inc., Amerikan yhdysvallat,
- Mitsubishi Semiconductor America Inc., Amerikan yhdysvallat,
- Mitsubishi Electric (H.K.) Ltd, Hongkong,
- Melco-Taiwan Co. Ltd, Taiwan,
- Melco Sales Singapore Pte Ltd, Singapore,
- Mitsubishi Electric Australia Pty Ltd, Australia.

*NMB Semiconductor Co. Ltd: tytäryhtiöt:*

- Minebea Co. Ltd, Japani
- NMB Corporation, Amerikan yhdysvallat,
- Kelaisha NMB Co. Ltd, Japani
- NMB Technologies, Inc., Amerikan yhdysvallat,
- Minebea Co. Ltd, Singapore branch, Singapore,
- Minebea Co. Ltd, Seoul branch, Etelä-Korea,
- Micaltronic Industries (Pte) Ltd. Singapore.

*Oki Electric Industry Co. Ltd: tytäryhtiöt:*

- Oki Semiconductor Group, Oki America -osasto,
- Oki Electronics (Hong Kong) Ltd (Singaporen ja Taipeiin tehtaat),
- Oki (Thailand) Co. Ltd, Thaimaa.

*Sanyo Electric Co. Ltd: tytäryhtiöt:*

- Sanyo Semiconductor Corporation, Amerikan yhdysvallat,
- Sanyo Semiconductor (H.K.) Co. Ltd, Hongkong,
- Sanyo Semiconductor (S) Pte Ltd, Singapore,
- Shin-Nichi Electronics Device (H.K.) Ltd, Hongkong,
- Shin-Nichi Electronics (S) Pte Ltd, Singapore,
- OS Electronics (S) Pte Ltd, Singapore.

*Sharp Corporation: tytäryhtiöt*

- Sharp Electronics Corporation, Amerikan yhdysvallat,
- Sharp Microelectronics Technology, Amerikan yhdysvallat,
- Sharp Digital Information Products, Amerikan yhdysvallat,
- Sharp Electronics of Canada Ltd, Amerikan yhdysvallat,
- Sharp Electronics (Svenska) AB, Ruotsi,
- Sharp Electronics GmbH, Itävalta,
- Sharp Electronics AG, Sveitsi,
- Sharp-Roxy Sales Pte, Ltd, Singapore,
- Sharp Electronics Pte, Ltd, Singapore,
- Sharp Roxy Sales & Service Company, Malesia,
- Sharp Roxy Ltd, Hongkong,
- Sharp Korea Corporation, Etelä-Korea,
- Sharp (Phils) Corporation, Filippiinit,
- Sharp Thebnakon Co. Ltd, Thaimaa,
- Sharp Electronics Co. Ltd, Thaimaa.

*Texas Instruments (Japan) Ltd: tytäryhtiöt:*

- Texas Instruments, Inc., Amerikan yhdysvallat,
- Texas Instruments Pte Ltd, Singapore.

*Toshiba Corporation: tytäryhtiöt:*

- Toshiba America Electronic Components, Inc., Amerikan yhdysvallat,
- Toshiba Electronics Scandinavia AB, Ruotsi.

*NEC Corporation: tytäryhtiöt:*

- NEC Electronics Inc., Amerikan yhdysvallat,
- NEC Electronics Pte Ltd, Singapore,
- NEC Electronics Ltd, Hongkong,
- NEC Australia Pte Ltd, Australia,
- NEC Semiconductors Sdn. Bhd, Malesia,
- NEC Electronics Taiwan Ltd, Taiwan.

*Matsushita Electronics Corporations: tytäryhtiöt:*

- Matsushita Electric Corporation of America, Amerikan yhdysvallat,
- Quasar Company, a division of Matsushita Electric Corporation of America, Amerikan yhdysvallat,
- Matsushita Services Company, a division Company of Matsushita Electric Corporation of America, Amerikan yhdysvallat,
- Matsushita Communication Corporation of America, Amerikan yhdysvallat,

- 
- America Kotobuki Electronics Industries, Inc., Amerikan yhdysvallat,
  - Matsushita Industrial Canada Ltd, Kanada,
  - Matsushita Electronic of Canada Ltd, Kanada,
  - Kotobukio Electronics Industries (S) Pte Ltd, Singapore,
  - Matsushita Graphic Communication Systems (S) Pte Ltd, Singapore,
  - Matsushita Television Co., (Malaysia) Sdn. Bhd, Malesia,
  - Matsushita Sales and Service Sdn. Bhd, Malesia,
  - Matsushita Communication Industrial Corporation of the Philippines, Filippiinit,
  - Matsushita Denshi (S) Pte Ltd, Singapore,
  - Asia Matsushita Electric (S) Pte Ltd, Singapore,
  - Panasonic Industrial Company, a division company of Matsushita Electric Corporation of America, Amerikan yhdysvallat,
  - AMAC Corporation, Amerikan yhdysvallat,
  - Sung Tien Mou Co., Kiina,
  - Panasonic (Australia) Pty Ltd, Australia,
  - Matsushita Electric Trading A.G., Sveitsi,
  - Panasonic Svenska A.B., Ruotsi,
  - Panasonic Norge A/S, Norja,
  - Panasonic Austria Handelsgesellschaft m.b.H., Itävalta.

## LIITE II

## Taric-koodit ja Taric-lisäkoodit

CN-koodi	Taric-koodi
ex 8473 30 00	8473 30 00* 15
ex 8542 11 10	8542 11 10* 20
ex 8542 11 30	8542 11 30* 40
ex 8548 00 00	8548 00 00* 20

Taric-lisäkoodit	Yritykset/määrä
8295	Fujitsu Limited Hitachi Limited Matsushita Electronics Corporation Mitsubishi Electric Corporation NEC Corporation NMB Semiconductor Co. Ltd Oki Electric Industry Co. Ltd Sanyo Electric Co. Ltd Sharp Corporation Texas Instruments (Japan) Ltd ja Toshiba Corporation <i>Ei polkumyynnitullia<sup>(1)</sup></i>
8296	Muut: 60 %

(<sup>1</sup>) Mukaan luetaan myös liitteessä I mainitut tytäryhtiöt ja muut yhtiöt, jotka vastaavat 1 artiklan 4 kohdan kolmannessa luetelmakohdassa lueteltuja edellytyksiä.

LIITE III

Tämän asetuksen 1 artiklan 4 kohdan kolmannessa luetelmakohdassa tarkoitettu todistusasiakirja

1. Viejä (nimi ja täydellinen osoite)	<b>DRAMIEŃ TUONTIA EUROOPAN YHTEISÖÖN KOSKEVA ASIAKIRJA</b>		
2. Vastaanottaja (nimi ja täydellinen osoite)	3. LÄHETTÄVÄ YHTIÖ (nimi ja täydellinen osoite)		
HUOMAUTUS: Tämä asiakirja on esitettävä Euroopan yhteisön toimivaltaisessa tullitoimipai- kassa samaan aikaan kuin tuotteiden vapaaseen liikkeeseen luovuttamista ko- skeva ilmoitus.	4. Laskun numero(t)		
5. Tuotetyypin/tyyppien kuvaus	6. Tuotetyypin kokonais- määrä	7. Tuotetyypin yksikköhinta	
8. Tällä asiakirjalla vahvistetaan, että 3 kohdassa mainittu yhtiö on valmistanut ja myynyt edellä mainitut tuotteet Euroopan yhteisöön suuntautuvaa vientiä varten asetuksessa (ETY) N:o 165/90 tarkoitetun sitoumuksen mukaisesti.  Paikka ja päiväys: ..... Allekirjoitus: .....			
9. Varattu Euroopan yhteisön toimivaltaiselle tullitoimipaikalle			